

IT - SCHEDA PRODOTTO
EN - PRODUCT DATA SHEETS
FR - FICHE DE PRODUIT
NL - PRODUCTKAART
DE - PRODUKTDATENBLATT
ES - FICHA DEL PRODUCTO
PT - FICHA DO PRODUTO
PL - KARTA PRODUKTU
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU
RO - FIȘA PRODUSULUI
HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP
SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA
HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA
GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
BG - ПРОДУКТОВ ФИШ
LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ
ET - TOOTEKIRJELDUS
DK - PRODUKTBLAD
SE - INFORMATIONSBLAG

SCHEDA PRODOTTO

(EU 2015/1187)



8901707300



IT - SCHEDA PRODOTTO EN - PRODUCT DATA SHEETS FR - FICHE DE PRODUIT NL - PRODUCTKAART DE - PRODUKTDATENBLATT ES - FICHA DEL PRODUCTO PT - FICHA DO PRODUTO	PL - KARTA PRODUKTU CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU RO - FIȘA PRODUSULUI HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA	GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ BG - ПРОДУКТОВ ФИШ LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ ET - TOOTEKIRJELDUS DK - PRODUKTBLAD SE - INFORMATIONSBLAD				
Marchio Brand Marque Merk Marke Marca Marca Marka Značka Značka	Marca Márka Blagovna znamka Marka Márka Марка Ženklas Kaubamārk Mærke Märke					
Modello Model Modèle Model Modell Modelo Modelo Model Model Model	Model Modell Model Model Μοντέλο Модел Modelis Mudel Model Modell	COMPACT SLIM 15	COMPACT 35	COMPACT 35 EASYCLEAN	COMPACT 45	COMPACT 45 EASYCLEAN
Classe di Efficienza Energetica Energy Efficiency Class Classe d'Efficacité Énergétique Energie-efficiëntieklasse Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética Classe de Eficiência Energética Klasa efektywności energetycznej Třída energetické účinnosti Trieda energetickej účinnosti	Clasa de randament energetic Energiahatékonysági osztály Razred energetske učinkovitosti Razred energetske učinkovitosti Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης Клас на енергийна ефективност Energijos efektyvumo klasė Energiatõhususe klass Energiklasse Energieeffektivitetsklass	A+	A+	A+	A+	A+
Potenza termica nominale Rated heat output Puissance thermique nominale Nominaal warmtevermogen Wärmenennleistung Potencia tèrmica nominal Potencia tèrmica nominal Nominalna moc cieplna Jmenovitý tepelný výkon Menovitý tepelný výkon	Puterea termică nominală Névleges hőteljesítmény Nazivna vhodna toplotna moč Nazivna toplinska snaga Ονομαστική θερμική ισχύς Номинална топлинна мощност Vardinė šiluminė galia Nimisoojusvõimsus Nominel termisk effekt Nominell avgiven värmeeffekt	14	32	32	40	40

<p>Indice di efficienza energetica Energy Efficiency Index Índice de eficiencia energética Energie-efficiëntie-index Energieeffizienzindex Índice de eficiencia energética Índice de eficiência energética Wskaźnik efektywności energetycznej Index energetické účinnosti Index energeticej účinnosti</p>	<p>Indice de randament energetic Energiahatékonysági mutató Kazalo energetske učinkovitosti Indeks energetske učinkovitosti Δείκτης ενεργειακής απόδοσης Индекс на энергияна ефективност Energijos efektyvumo indeksas Energiaťohususe indeks Indeks energieeffektivitet Energieeffektivitetsindex</p>	117	119	119	123	123
<p>Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente Seasonal space heating energy efficiency Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux Seizoensgebonden energie-efficiëntie verwarming omgeving Saisonenergieeffizienz für die Raumheizung Eficiencia energética estacional de calefacción del ambiente Eficiência energética sazonal de aquecimento de ambiente Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania otoczenia Sezónní energetická účinnost vytápění prostředí Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor Helyiségfűtési szezonális hatásfok Sezonska energetska učinkovitost ogrevanja prostora Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης περιβάλλοντος Сезонна энергияна ефективност за отопление Sezoninis aplinkos šildymo energijos efektyvumas Hooajaline ruumide kütmise energiatõhusus Årstidsbestemt energieffektivitet for opvarmning Säsongsbunden energieffektivitet vid rumsuppvärmning</p>		76%	78%	78%	81%	81%
<p>Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli 1 e 2 e 11 (13/14/15/16) del manuale di istruzioni Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in Chapters 1 and 2 and 11 (13/14/15/16) of the instruction manual Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los capítulos 1 y 2 y 11 (13/14/15/16) del manual de instrucciones Respecteer de voorschriften en instructies voor de installatie en het periodiek onderhoud opgenomen in de hoofdstukken 1, 2 en 11 (13/14/15/16) van de handleiding Die in den Kapiteln 1 und 2 und 11 (13/14/15/16) des Bedienungshandbuchs angegebenen Warnhinweise und Anweisungen für die Installation und die regelmäßige Wartung befolgen. Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los capítulos 1 y 2 y 11 (13/14/15/16) del manual de instrucciones Respeitar as advertências e as indicações de instalação e manutenção periódica referidas nos capítulos 1, 2 e 11 (13/14/15/16) do manual de instruções Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących instalacji i okresowej konserwacji podanych w rozdziałach 1, 2 oraz 11 (13/14/15/16) w instrukcji obsługi. Dodržujte varování a pokyny pro instalaci a pravidelnou údržbu, které jsou popsány v kapitolách 1, 2 a 11 (13/14/15/16) návodu k obsluze Dodržujte varovania a pokyny pre inštaláciu a pravidelnú údržbu, ktoré sú popísané v kapitolách 1, 2 a 11 (13/14/15/16) návodu na obsluhu Respectați avertismentele și indicațiile privind instalarea și întreținerea periodică din capitolul 1, 2 și 11 (13/14/15/16) din manualul de instrucțiuni Kövesse a használati útmutató 1.; 2. és 11 (13/14/15/16). fejezetében közzétett előírásokat, beépítési utasításokat és az időszakos karbantartásra vonatkozó előírásait Upoštevajte opozorila in navodila za namestitve in redno vzdrževanje, navedene v poglavjih 1, 2 in 11 (13/14/15/16) priročnika z navodili Poštivati upozorenja i smjernice za ugradbu o periodično održavanje navedene u poglavjima 1, 2 i 11 (13/14/15/16) ovog priručnika s uputama. Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες εγκατάστασης και περιοδικής συντήρησης που αναφέρονται στα κεφάλαια 1 και 2 και 11 (13/14/15/16) του εγχειριδίου των οδηγιών. Спазвайте предупрежденията и указанията за монтаж и периодична поддръжка, дадени в глави 1, 2 и 11 (13/14/15/16) на ръководството с инструкции Vadovaukities montavimo ir periodines technines prieziuros perspėjimais ir nurodymais, pateiktais instrukcijų vadovo 1, 2 ir 11 (13/14/15/16) skyriuose Järgige hoiatusi ning paigaldamise ja korrapärase hoolduse juhiseid, mis on toodud peatükides 1 ja 2 ning 11 (13/14/15/16) kasutusjuhendis Overhold advarselne og angivelserne for installation og vedligeholdelse, som angivet i kapitel 1, 2 og 11 (13/14/15/16) i brugsvejledningen Följ de anvisningar och indikationer för installation och periodiskt underhåll som beskrivs i kapitlen 1 och 2 och 11 (13/14/15/16) i bruksanvisningen</p>						